

Budaörs Város Önkormányzat
Polgármestere
ELŐTERJESZTÉSE

**a Közoktatási, Művelődési, Ifjúsági és Sport Bizottság 2017. november 7-i,
ülésére**

Ügyiratszám: V/ 171/2017.

Tárgy: Indiai tánc workshop és előadás támogatási kérelme

*Az előterjesztés tárgyalása a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX.
törvény (továbbiakban: Mötv) 46. § (1) bekezdése alapján nyilvános ülésen történik.*

Tisztelt Bizottság!

Rubik Gina budaörsi lakos a mellékelt kérelemmel fordult a Hivatalhoz.

Kérelmező pakisztáni származású színésznő, énekesnő, táncművész novemberben a PostArton szeretne megvalósítani egy indiai tánc- workshopot illetve indiai koncerttel egybekötött táncelőadást, az indiai kultúra bemutatásával.

A workshopot belépőre tervezi, míg a koncert és táncelőadás ingyenes lenne. Tervezett időpont: november 14-17. és november 18, helyszín: PostArt kulturális színtér

Tervezett költségek két indiai művész vendéglátása,(szállás, étkezés) előadói tiszteletdíjak, plakát, szórólap, technikai költségek.

Kérelmező kérelmében min.:**100.000-** max.:**300.000 Ft-os támogatást** kér a Tisztelt Bizottságtól az indiai táncos programjainak megvalósításához, melyhez 200.000 Ft-ban meghatározott szellemi tőkével és hozzáadott szolgáltatással, mint önerővel tud hozzájárulni.

Kérjük a Tisztelt Bizottságot, hogy a fentiek figyelembevételével a támogatására vonatkozó döntését megfontolni szíveskedjen.

A KMISB jelenleg rendelkezésre álló 2017. évi kerete: 1.319.000 Ft

Melléklet: Kérelem

Határozati javaslat a Közoktatási, Művelődési , Ifjúsági és Sport Bizottság részére:

1. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testület Közoktatási, Művelődési, Ifjúsági és Sport Bizottsága **Rubik Gina kérelmét**..... Ft-al támogatja, a Budaörs Város Önkormányzat 2017. évi költségvetéséről szóló 2/2017. (II. 24.) rendelet 5/B. sz. melléklet, Önkormányzat kiadásai/Működési kiadások, 6. „Közoktatási, Művelődési Ifjúsági és Sport Bizottság kerete” terhére azzal a céllal, hogy **támogassa a városban novemberben a PostArton megrendezésre kerülő indiai tánc-workshopot, indiai táncelőadás és koncert programsorozatot.**
2. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testület Közoktatási, Művelődési, Ifjúsági és Sport Bizottsága felkéri a polgármestert a támogatási szerződés aláírására.

Indiai tánc workshop és előadás támogatási kérelme

EDtR-ben jóváhagyott. Nyomtatva: 2017. október 19. Nyomtatta: Biró Ágnes/T.F.

3. Budaörs Város Önkormányzat Köznevelési, Művelődési, Ifjúsági és Sport Bizottsága felkéri a Polgármestert, hogy az átvezetésről a következő költségvetési rendelet módosítása során intézkedjen.

A döntéshez Budaörs Város Önkormányzatának Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2010. (XI. 12.) ÖKT rendelet (továbbiakban: SZMSZ) 37. § (2) bekezdés b) pontja alapján

minősített többség szükséges.

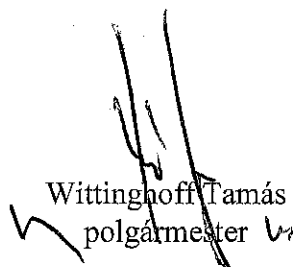
A határozathozatal az MÖTV 48. §. (1) bekezdése alapján nyílt szavazással történik

Határidő: 2017. november 18. (szerződéskötés, támogatás folyósítása)

Felelős: polgármester


Végrehajtást végzi: Polgármesteri Kabinet (támogatási szerződés megkötése)
Pénzügyi Iroda (utalás)

Budaörs, 2017. október 19.



Wittinghoff Tamás
polgármester

Az előterjesztést készítette:


Polgármesteri Kabinet:

Géczy-Gaál Szilvia kulturális ügyintéző: 


Látta:

Vágó Csaba, kabinetvezető: 

Látta:

Pénzügyi Iroda: 

Törvényességi felügyelet:

Jegyzői Iroda: 

dr. Bócsi István jegyző: 

Indiai tánc workshop és előadás támogatási kérelme

EDtR-ben jóváhagyott. Nyomtatva: 2017. október 19. Nyomtatta: Biró Ágnes/T.F.

Budaörsi Polgármesteri Hivatal
Polgármesteri Kabinet
2040 Budaörs Szabadság út 134.



20170920-1350-045951-1-00

Támogatás kérelem benyújtása a 2017-es évre

IKTATÁSRA ÉRKEZETT
2017. SZEPTEMBER 21.

Alapadatok

Egyesület / szervezet / magánszemély* neve: Rubik Gábor

Címe*: 2040

Anyja neve*: G

Születési hely és idő

Bírósági nyilvántartás

Elérhetőségei (e-mail)

Vezetőjének neve

Az egyesület/magán

Bankszámlaszám

Adószáma / adóazonosító

Az egyesület tagsága

A tervezett program / tevékenység költségeinek részletezése – megnevezése:	Kiadás/ Bekerülési összeg	Előrelátható bevétel/ saját forrás/ önrész
indiai tánc workshop	100,000	100,000
indiai/ táncelőadás	előadás	10,000/nap
koncert	előadás (2 fő)	50,000/5 nap
Budaörs - helyszín	workshop, előadás	20,000
Nov 14-18 10-19h	reptéri átköltözés	20,000
Nov 18, 19-21h (előadás)	előadás díja	5 fő
Összesen:	240,000	2 tanács, 2 zenei videó/fő 60,000/fő
Megpályázott támogatás:	100,000	100,000

A tervezett önrész mértéke, összege: 200,000

Más helyre is pályázik-e ezzel a programmal? igen nem

Ha igen hová és milyen összeggel:.....

Kapott-e ehhez a programhoz más helyről is támogatást? igen nem

Ha igen honnan és mennyit:.....

Képviselő / kérelmező aláírása / bélyegző

Mellékeltek, melyeket be kell nyújtani:

Összeférhetetlenségi nyilatkozat

A program, kérelem tárgyának részletes leírása (max. 1 A4-es oldal)

Részletes költségvetési terv (bevétel-kiadás, ajánlatok)

* Az alapadatok esetében magánszemélyeknek csak a *-al jelölt részek kitöltése szükséges.

Géczy-Gaál Szilvia

Feladó: Gina Rubik <gurugina@icloud.com>
Küldve: 2017. szeptember 14. 17:20
Címzett: Géczy-Gaál Szilvia
Tárgy: Pályázat kieg.

Novemberi Program PostArt workshop+előadás

1. kitöltött pályázati adatlap - mai nappal budaörsi lakos lettem
2. a megpályázott program részletes leírása

Sangeeta Majumder

Neel Rajkuram

Alexander Beasley

Gina Rubik

egy rövid bemutatkozással – kicsoda Ön?

Rubik Gina/Guru Gina Gilani: Pakisztáni származású színésznő, énekes-dalszerző, táncművész, ELTE mesterfokozatú médiaszakember, fotó- és filmművész, PhD kutató-jelölt.

Mit szeretne csinálni?

Indiai tánc workshop és ingyenes indiai koncert és táncelőadással

Fb plakát szóró média

hol?

PostArt Budaörs

mikor?

November 14-17 10-14 óra

November 18 este 8-9

kinek a részvételére számít?

Helyi családok

Budapestiek

Művészek (tánc zene fotó film média)

Indiai Nagykövetség

Helyi ázsai közösségek

mi a célja a rendezvénynek?

A kultúrák közötti békés párbeszéd. Az indiai zene és tánc párhuzamai a magyar kultúrával.

Indiai és magyar előadók támogatása.

3. költségkalkuláció – kiadások amik lesznek a programhoz

Két indiai művész ellátása

Reptéri transfer 12,000

Szállás, étkezés 5 nap

5000/nap/fő 50,000 (önrész)

Terembérlet és technical: Selmeczi Ági PostArt támogatja

Anyaguk fordítási költsége,

Plakáttervezés, szervezési díj videó és fotó készítés (szellemi tőke, önrész)

Plakát és szórólap nyomtatás

www.dicentra.hu

bevételek ami várható

Workshopdíj

10,000/5 nap/fő, bizonytalan hányan jelentkeznek

mely költségeket kéri támogatni:

4 művész fellepti díja

240,000

melyeket finanszíroz vállal be Ön- mekkora az önrész: 212,000

Sent from my iPhone

Géczy-Gaál Szilvia

Feladó: Gina Rubik <ginarubik@gmail.com>
Küldve: 2017. október 5. 20:55
Címzett: Géczy-Gaál Szilvia; Budaörsi Városi Ifjúsági Klub 2; Selmeczi Ágnes
Tárgy: November 18. Este 8 Magyar nyelvű program

<https://www.facebook.com/events/125046664808399/?ti=icl>

Klasszikus kathak tánc és Rabindranath Tagore dalok/Classical kathak dance and Tagore songs by Sangeeta Majumder (New Delhi, India)
Hawaii gitár/guitar by Neel Ranjan Mukherjee (New Delhi, India)
Pandit Rajesh Gangani (Rajasthan/Gujarat, India)- tabla
Molnár György -surbahar
Szúfi és Bollywood zene és tánc/Sufi and Bollywood music and dance by Guru Gina Gilani (Lahore, Pakistan)
Videography by Sztigma

A mogul (perzsa) birodalom kapuja: Lucknow városa, a klasszikus indiai zene és tánc varázslatos világának egyik központja. A Lucknow-i Iskolához tartozó kathak tánc méltó képviselője a gazdag indiai kultúrának és hagyományoknak.

A 'Strings N Steps', a klasszikus indiai tánc és zene egyesítése két kiváló indiai művész: Sangeeta Majumder & Neel Ranjan Mukherjee előadásában. Ők a világon egyedül létező duó, akik a katak táncot és a Hawaii gitárt fuzionálják.

Sangeeta Majumder, a Punjab Egyetem 'Roll of Honor'-díjas, akadémikus táncművésze, aki a híres Pandit Birju Maharaj kathakmester intézetében szerzett mesterfokozatú diplomát. Előadásaival és workshopjaival Sangeeta bejárta az egész világot. Bővebben róla itt olvashatunk: <http://www.sangeetamajumder.com/>

Neel Ranjan Mukherjee a Padmabhushan-díjjal kitüntetett legendás szitármester, Pandit Debu Chaudhuri egyik kiemelkedő tanítványa, aki több mint két évtizede pengeti a húrokat a hagyományos Hawaii Gitáron és ő az egyetlen művész, aki klasszikus indiai zenét játszik ezen a hangszeren. Közönségét 7 fő húrral és 4 oktávval nyűgözi le anélkül, hogy további együttrengő hűrt vagy háttéreffektet használna, ami ritka jelenség. Természetes zene- és rágák iránti érzékének, valamint a folyamatos és teljes körű mesteri útmutatásnak köszönhetően vált napjaink legkiválóbb zenészevé. A Senia Jaipur Gharana hagyományait követve Neel a tradicionális zenészek közé tartozik, de zenei előadasmódja tökéletesen illusztrálja egyediségét és ragyogó technikáját, amellyel közönségét megörvendezteti. Nemcsak kiváló előadóművész, hanem sikeres énekesek és zenészek mestere is (Hawaii gitárt, szitárt, szantúrt is oktat).

Pandit Rajesh Gangani híres, világszerte koncertező indiai tablaművész, a hagyományos Klasszikus Zene- és Tánciskolából, az ősi Ajarada tabla gharanából és a Jaipur-i kathak Gharanából, hat zenész-generációra visszamenőleg. Pt.Rajesh Gangani édesapja, a legendás, elhunyt tablamester, Guru Pandit Madanlal Gangani tanítványa, aki a vadodarai M.S.Egyetem Előadóművészeti Tanszékének tablaprofesszora volt India Gujarat államában. Pt.Rajesh tablaművészetből és kathak táncból diplomázott az M.S. Egyetem Előadóművészeti Tanszékén, majd 1993-ban "B" minősítésű tabla oklevelet szerzett a barodai All India Radio-ban. Pt.Rajesh Gangani 2011-Ben a Kalanagari Swarnim Vadodara Gaurav Puraskar Swarim Gujarat tablamester díját nyerte el.

Pt. Rajesh Gangani Tablaszóló előadásokat adott és számos, ismert a Bollywood film- és zeneiparhoz tartozó művészt, zenészt és táncost kísért tablán, valamint számos rangos koncertteremben, fesztiválon és konferencián adott hindusztáni klasszikus zenei előadásokat India és világszerte olyan neves művészekkel mint Pt. Jasrajji, Pt. Govind Prasadji, Pt. Ronu Majumdar, Pt. Bhawani Shankarji, Pt. Rajendra Gangani, Sushri Padma Vibhusan, Uma Sharmaji, Padma Shri és Shovna Narayanji.

Pt. Rajesh Gangani jelenleg tablát és harmóniumot tanít az Indiai Nagykövetségi budapesti Amrita Sher-Gil Kulturális Központjában.

A november 18-i estén Pt. Rajesh először tablaszólót játszik, hogy bemutassa a tabla bonyolult, mégis zseniális ritmusait, majd jugalbandit (duót) Molnár György kitűnő surbahar játékossal.

Forrás: www.indianembassy.hu

"Guru Gina Gilani, az egzotikus hangú, a délkelet-európai és délkelet ázsiai régió dalait megszólaltató amerikai-pakisztáni énekesnő fotóművészetével a Párizsban tanult, Professzor Rascheff mentorálása alatt a bulgáriai AUBG Amerikai Egyetemen debütált. Később énekesként folytatta tovább: Isztanbulban Selim Sesler kesani klarinétjátékos, majd Ustad Hafeez Khan of Taalwandi, a klasszikus hindusztáni dhurpad mesterének tanítványa lett, és a legendás elhunyt pakisztáni Quawali énekes, Nusrat Fateh Ali Khan házában élt Lahore-ban. Klasszikus indiai kathak és szúfi dhamal táncot a birminghami Naheed Siddiqui és a lahori Umair Arif mestereitől tanult. Fellépett Franciaországban, Angliában, Indiában és Pakisztában Shabbir Hussain Khan/Ustad Jhari tablaművésszel, és Baba GA Chisti indiai filmzeneszerző unokájával. Első albuma Piyarka Des/Bollywood Banjara címmel jelenik meg hamarosan Indiában és Pakisztánban, Urdu és angol nyelvű dalszerzeményei a <https://soundcloud.com/gina-rubik-guru-gina/sets/piyarka-des-bollywood-banjara> hallhatók.

Guru Gina Gilani fotókiállítása a misztikus Zala megye és Pakisztán spirituális kapcsolódásáról a budaörsi Városi Ifjúsági klubban látható október 13-ig:

https://www.facebook.com/events/1472683809492471/?ref=br_rs

Gina hét éven keresztül utazott és örökölte meg az ősi tudás bölcsőit és olyan értékeket, melyek az utókor számára maradandóak."

/Láng Judit, újságíró, PR Herald, Litéra/

Management/Media: Mr. Tivadar Szarka sztigma@gmail.com tel: +36-30-3559506 vagy +36-30-2257834

A belépés ingyenes!
indiai ételek és bazár

E-mailből iktatott irat

V/000171-000001/2017

Iktatószám: V /171 - 1 /2017

V/000171-000001/2017

Tárgy: Re: Indian Dance Workshop by Sangeeta Majumder

Feladó: ginarubik@gmail.com

Érkezett: 2017.08.19. 10:29:19

Címzett: Géczy-Gaál Szilvia, program@jmmk.hu, selmecziagnes@gmail.com, Wittinghoff Tamás, marton.julia@ifiklub.hu, wagner.bendeguz@ifiklub.hu, programszervezes@mupa.hu, sambhala@tibet.hu

Másolatot kap:

Ügyintéző: Géczy-Gaál Szilvia

Készült: 2017-08-21 08:48

E-mail csatolmányok:

On Sat, Aug 19, 2017 at 4:52 AM, Glna Rubik <ginarubik@gmail.com> wrote:

Dear Cultural Organizers,

A professional dancer/choreographer and teacher, Sangeeta Majumder from India to Hungary providing her air ticket to and lodging in Hungary, however according to International cultural policy it is Hungary's task to put on her workshop and performance. Her local host in Budaörs is Guru Glna Rubik, Sufi singer and dancer.

We kindly ask for your support in providing a space and advertisement for her workshop between the possible dates of November 12-22, 2017.

We would like to make her workshop non-commercial with a free participation fee for all applicants, and her dance performance free of cost as well.

We kindly request you to provide the Latinovics theatre for the performance and a workshop room at Jokai for Sangeeta and Glna's dance course.

Sangeeta's photos, videos and her workshop plan is outlined here:

<https://www.facebook.com/events/1828334054163552/>

Please, note that dates are tentative, but she will be in Hungary 12-22 November.

Thank you for your kind collaboration!

Dr.Shashibala Burtoli

NYILATKOZAT

a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény szerinti összeférhetetlenség, illetve érintettség fennállásáról, vagy hiányáról

A Pályázó neve: Rubik Gábor / Császár András

Természetes személy lak
Születési helye, ideje:

András

Gazdasági társaság eseté

Cégjegyzékszám:

Adószáma:

Képviselőjének neve:

Egyéb szervezet esetén s

Képviselőjének neve:

Nyilvántartásba vételi o

Nyilvántartásba vevő sz

Kijelentem, hogy személyemmel, illetve a pályázatommal szemben a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény (Knyt.)

– 6. § (1) bekezdése szerinti összeférhetetlenség

1. nem áll fenn vagy



2. fennáll az ...pont alapján

– 8. § (1) bekezdése szerinti érintettség

1. nem áll fenn vagy



2. fennáll az ...pont alapján

Az összeférhetetlenség vagy az érintettség alapjául szolgáló körülmény leírása:

Kijelentem, hogy az összeférhetetlenség megszüntetésére az alábbiak szerint intézkedtem:

Kijelentem, hogy az érintettség közzétételét külön űrlap csatolásával kezdeményeztem.

Kelt: 2017.08.26.


Aláírás/Cégszerű aláírás

